

<b>崇拜</b> <b>WORSHIP</b>				
週六 Saturdays 9:00 廣東話 Cantonese				
主日 Sundays				
8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	12:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family	

### 查經小組 BIBLE STUDY GROUPS

(歡迎參加 All are welcome)

星期二 Tuesdays	星期四 Thursdays	星期四 Wednesdays	星期五 Fridays
14:00 - 15:30	14:00 - 15:30	20:00 - 21:30	11:30 - 13:00
廣東話 Cantonese	廣東話 Cantonese	普通話 Mandarin	普通話 Mandarin 網上 Online

### 禱告 PRAYER

牧區代禱網絡  
Parish Cycle of Prayer:

身體欠安  
何根、周芙蓉、白曹慧娟、郭顏筱薇、  
潘劉桂香、辜裕洲、辜凌志斌、  
李煦恩、鄭葉舜月、黃慧華、王吳台珍

Infirm  
Gen He, Fu Yung Chau, Grace Briedis, May Ngan Kwok,  
Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo, Mrs. Koo,  
Raymond Li, Shun Yuet Ip Cheng, Joyce Wong, Helen Wong

#### 使命宣言

我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

#### MISSION STATEMENT

We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

#### 同工 TEAM

加拿大總主教 / 牧區主任  
Chief Bishop / Rector

助理牧師  
Associate Priest

牧師  
Priest

傳道  
Pastor

牧師堂長  
Rector's Warden

會眾堂長  
People's Warden

行政助理  
Adm. Assistant

教會簿記  
Church Bookkeeper

伍德賢總主教  
Rt. Rev. Dr. Silas Ng

蕭重信牧師  
Rev. Joshua Siu

謝仲賢法政牧師  
Rev. Dr. Canon Philip Tse

李嘉慧傳道  
Pastor Muji Ka Wai Li

麥定基  
Eddy Mak

林李美瑩  
Marian Lam

蘇尚敏  
Charmain So

楊思敏  
Wendy Yeung

#### 聯絡 CONTACT

#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org  
www.richmondemmanuelchurch.org

For daily devotion material please visit:  
discipler123.blogspot.com



REC English Family Ministry (4pm)

**May 11, 2025**

**復活後第四主日聖餐崇拜**

**4<sup>th</sup> Sunday of Easter Eucharist**

#### 本主日祝文

上帝啊，祢的聖子耶穌是祢子民的好牧人；求祢使我們在聽見祂聲音的時候，能認出祂是呼喚我們每個人名字的主，遵從祂的領導；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

#### Today's Collect

O God, whose Son Jesus is the good shepherd of your people: Grant that when we hear his voice we may know him who calls us each by name, and follow where he leads; who, with you and the Holy Spirit, lives and reigns, one God, for ever and ever. Amen.

歡迎蒞臨我們這教會大家庭

Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您!

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it’s your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

程序

ORDER

4pm English

Opening	Worship in Praise	Stand
	Offertory Verse and Song	Stand
Welcome	Sharing the Peace	Stand
	Announcements	Sit
Word	Apostles’ Creed	Stand
	Gospel	Stand
	Sermon	Sit
(on 2 <sup>nd</sup> & 4 <sup>th</sup> weeks)		
Prayers &	Confession	Sit
Holy Communion	Communion	Stand
	Post-Communion Prayer	
	Blessing	
Closing	Closing Song	Stand
	Dismissal	

講道

SERMON

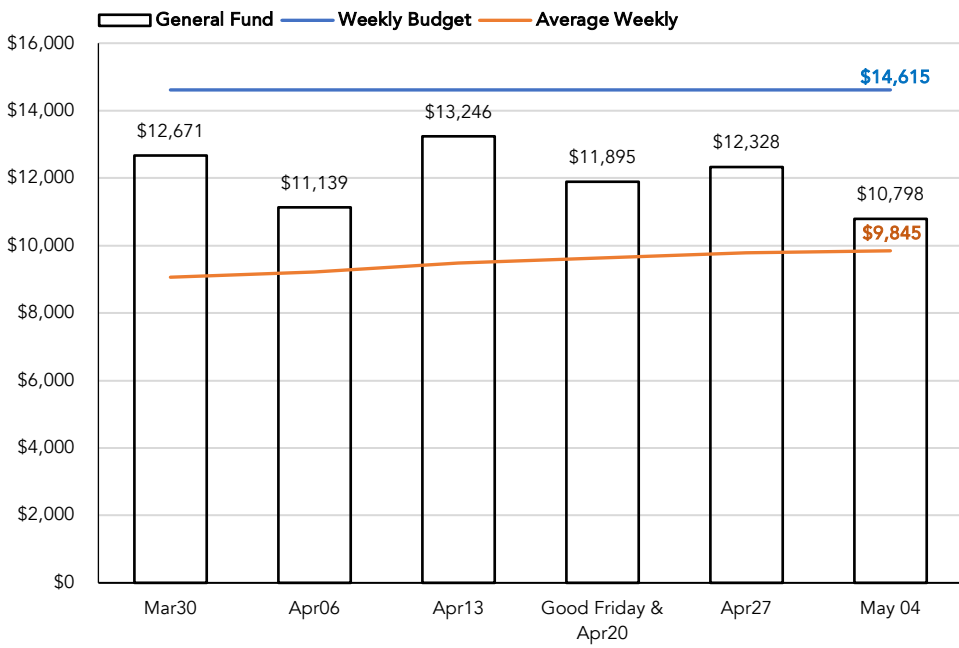
Christ the Shepherd of My Soul (John 10 : 22 - 30) Rev. Obadiah Ndung’u

- Believing His words
- Listening to His Voice
- Giving Jesus Full Control of our lives

崇拜人數及奉獻

ATTENDANCE AND OFFERING

奉獻 Offering (May 4)		實體崇拜人數 In Person Worship Attendance							
經常費 General Fund:	\$ 10,798	週六 Saturday (May 3)							
設施改善基金 Imp't Fund:	\$ 135	粵語 Cantonese	9:00am 23						
主教基金 Bishop's Fund:	\$ 1,000	主日 Sunday (May 4)							
傳道基金 Mission Fund:	\$ 200	粵語 Cantonese	8:00am 39						
<table border="1"><tr><td>Budget</td><td>\$14,615 /wk</td></tr><tr><td>YTD Avg</td><td>\$ 9,845 /wk</td></tr><tr><td>Difference</td><td>(\$ 4,770 /wk)</td></tr></table>		Budget	\$14,615 /wk	YTD Avg	\$ 9,845 /wk	Difference	(\$ 4,770 /wk)	粵語 Cantonese	10:00am 108
		Budget	\$14,615 /wk						
		YTD Avg	\$ 9,845 /wk						
		Difference	(\$ 4,770 /wk)						
國語 Mandarin	12:30pm 22								
英語 English	4:00pm 36								



報告

ANNOUNCEMENTS

全堂夏令營 “心意更新”

早鳥優惠本主日截止  
以繳交費用日期確認報名, 5 月 11 日之後須收取正價, 敬請留意。

Summer Camp “Renewing of Your Mind”

Early bird deadline: TODAY  
Registration will be confirmed upon payment. Payments made after May 11<sup>th</sup> will be charged at the full rate.

常青團契 “農耕樂” 講座 詳情見傳單

Evergreen Talk on Gardening (Cantonese) see flyer for details

日期： 5 月 17 日 (六) 時間： 上午 10:15 - 11:30

"新約概論(3)" 課程 - 謝仲賢法政牧師

New Testament Course (3) by Rev Dr Canon Philip Tse (Cantonese)

Zoom 上課日期：5 月 30; 6 月 6, 20; 7 月 18; 8 月 1, 15 (共 6 課)

Zoom 上課時間：週五 7:30 pm – 10:00 pm

請填寫 [Google Form](#) 或向教會行政助理 Charmain So 報名

截止報名日期： 5 月 18 日 (星期日) 5pm



Strategic Renewal Canada - “Day of Renewal”

Date: May 22 (Thur)

Time: 9am – 3pm

Venue: Richmond Emmanuel Church

Cost: \$20

Register online: <https://strategicrenewal.ca/event/day-of-renewal/>

以馬內利 330 - 2025 啟發課程 詳情見報名表格

Emmanuel 330 - 2025 Alpha Course (Cantonese)

日期： 6 月 4 日 - 9 月 3 日 (逢星期三) - 共 12 課

時間： 下午 3:30 - 5:00

地點： 陶源金閣海鮮酒家 (London Plaza - 7997 Westminster Hwy, Richmond, BC)

其他 Others

伍德賢總主教將於 5 月 6 日 至 16 日放假。蕭重信牧師將於 5 月 8 日 至 11 日放假。  
Bishop Silas will be on leave from May 6<sup>th</sup> to 16<sup>th</sup>. Rev. Josh will be on leave from May 8<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup>.

伍德賢總主教伉儷應聖公會沙巴教區 Melter 大主教之邀，將於 5 月 25 日（主日）出席於沙巴教區諸聖座堂舉行的三個分區教區成立崇拜及晚宴。伍主教亦獲邀於當日上午在 Kota Kinabalu 的 Manggatal Anglican Church 證道，並出席隨後兩天的教區會議。

伍主教伉儷將於 5 月 23 日(星期四)啟程，5 月 28 日(星期三) 返回溫哥華。  
Bishop Silas and his wife have been invited by Archbishop Melter of the Diocese of Sabah (Anglican Church) to attend the Service and Banquet for the inauguration of the Three Area Dioceses of Sabah, to be held at All Saints’ Cathedral on Sunday, May 25<sup>th</sup>. Bishop Silas has also been invited to preach that morning at Manggatal Anglican Church in Kota Kinabalu, and to participate in the diocesan meetings over the following two days. Bishop Silas and Michelle will depart on Thursday, May 23<sup>th</sup>, and return to Vancouver on Wednesday, May 28<sup>th</sup>.

本主日聖壇獻花 Altar Flowers Dedication

宋黃碧姬紀念黃鄭葆賢女士 Mrs. Sung - In memory of Mrs. Wong